



Cómo usar midazolam intranasal (en la nariz)

Visite seattlechildrens.org/midaz para ver el video con las instrucciones



¿Qué suministros necesito?

- El atomizador nasal o *MAD* (por sus siglas en inglés). El paquete incluye una jeringa de 3 ml, un adaptador para la ampolleta y el atomizador nasal.
- Ampolleta de midazolam.

¿Cómo debo usar el atomizador *MAD*?

Administre el midazolam por vía intranasal siguiendo los siguientes pasos:

1. Quite la tapa de la jeringa. No la tire.



Cómo usar midazolam intranasal (en la nariz)

2. Llene la jeringa con aire jalando el émbolo hasta la marca de 2 ml.
3. Perfore la ampolleta de medicina con el adaptador.
4. Presione para insertar el aire de la jeringa en la ampolleta con medicina.



5. Con la jeringa para arriba extraiga la cantidad (volumen) de medicina recetada para su niño.



6. Retire el adaptador y la jeringa de la ampolleta con medicina y tape el adaptador de la ampolleta.



Cómo usar midazolam intranasal (en la nariz)

7. Gire el adaptador de la ampolleta para separarlo de la jeringa.



8. Conecte el atomizador (*MAD*) a la jeringa y gírelo para que quede justado.



Cómo usar midazolam intranasal (en la nariz)

Para más información

- Neurología
206-987-2078
- Farmacia
206-987-2138
- Hable con el proveedor de su niño
- www.seattlechildrens.org

Servicio gratuito de interpretación

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527 y menciónale al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

9. Acueste a su niño y, para evitar que se mueva, sujétele la cabeza con la mano que le quedó libre.
10. Coloque la punta del atomizador cubriendo bien el orificio nasal. Apunte ligeramente hacia arriba y hacia la parte superior de la oreja.



11. Presione rápidamente el émbolo de la jeringa y aplique la mitad de la medicina.
12. Cambie al otro orificio nasal y aplique el resto de la medicina siguiendo los pasos 10 y 11.
13. Conecte otra vez el adaptador a la jeringa.

Las ampollas y los envases con restos de medicina se pueden conservar a temperatura ambiente por un día (24 horas). Si su niño tiene otro ataque se puede volver a usar siguiendo los pasos explicados arriba. Si pasa más de un día, tire la ampolla, la jeringa y el atomizador a la basura.

¿Cuándo llamar al 911?

Llame inmediatamente al 911 si:

- El ataque continúa por más de 5 minutos después de que le dio el midazolam
- Es la primera vez que le da midazolam a su niño
- Le tuvo que dar 2 dosis en poco tiempo
- Su niño tiene dificultad para respirar o algún otro problema

Seattle Children's ofrece servicio gratuito de interpretación para pacientes, familiares y representantes legales sordos, con problemas de audición o con inglés limitado. Seattle Children's tendrá disponible esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Por favor, llame al Centro de Recursos para Familias al 206-987-2201. Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, como las necesidades de su niño son únicas, antes de actuar o depender de esta información, por favor consulte con el proveedor de atención médica de su niño. © 2011, 2012, 2013, 2015 Seattle Children's, Seattle, Washington. Todos los derechos reservados.

11/17
Rev (jw/)
PE1294S



How to Use Nasal Midazolam

To view a video of how to give nasal midazolam, visit: seattlechildrens.org/midaz



What supplies do I need?

- MAD (Mucosal Atomization Device) Nasal Package which includes a 3 ml syringe, vial adapter and MAD (atomizer)
- Medicine vial of midazolam

How do I give nasal midazolam?

Give your child the nasal midazolam by following these steps:

1. Remove the cap from the syringe and set aside.



2. Draw up air into the syringe by pulling back the plunger to the 2 ml mark.
3. Pierce the medicine vial with the vial adapter.

How to Use Nasal Midazolam

4. Push the air into the medicine vial.



5. Flip it over and draw up the amount (volume) of medicine your child was prescribed.



6. Remove the vial adapter and syringe from the medicine vial and put the cap back on the vial adapter.



How to Use Nasal Midazolam

7. Twist the vial adapter to remove it from the syringe.



8. Twist the atomizer onto the syringe.



How to Use Nasal Midazolam

To Learn More

- Neurology
206-987-2078
- Ocean Pharmacy
206-987-2138
- Ask your child's
healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital,
ask your child's nurse.
- From outside the
hospital, call the
toll-free Family
Interpreting Line
1-866-583-1527. Tell
the interpreter the
name or extension you
need.

9. Use your free hand to hold the top (crown) of your child's head to keep it from moving.
10. Place the tip of the atomizer snugly inside the nostril. Aim slightly up and out toward the top of the ear.



11. Quickly compress the syringe plunger to give half of the medicine into the nostril.
12. Move the atomizer over to the other nostril and give the rest of the medicine into that nostril, following steps 10 and 11.
13. Reattach the vial adaptor to the syringe.

Supplies and partially used medicine vials may be kept at room temperature for 1 day (24 hours). If your child has another seizure, they can be re-used following the steps above. If it has been longer than 1 day, throw away the medicine vial, syringe and atomizer in the trash.

When should I call 911?

Call 911 right away if:

- The seizure continues for more than 5 minutes after you give midazolam
- It is the first time you gave midazolam
- You gave 2 doses within a short period
- Your child is having difficulty breathing or if you have any other concerns

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2017 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.